

Icikumwenapo Imibeele ya Kucushiwa mu Matontonkanyo**ifya Bana (GPS-C)****imy 6 ukufika 10**

|_|_|_|_|_|_|_|

Participant Identification Number

Bushe uli
uli ne myaka

mwanakashi

mwaume

Fimbi

Nshilefwaya

ukwasuka

Inshita shimo ifintu filacitika ku bantu ifimoneka ifyaibela nangu ifya kutiinya, ifibi nangu ifya kukalifya umutima. Asuka amepusho ayali pesamba nga cakuti ifyabipa fimo fyalikucitikalapo.**Panuma ya fyacitike ifyabipa, bushe palibapo ifyakusakamikapo mu mweshi uwapita? Kuti waconga pali "Awe" nga tafyakusakamikapo, nangu uconge pali "Ee" nga cakuti ifili pesamba apa fyalikusakamikapo:**

1.	Bushe walitala autontonkanyapo pali ifyo, nangu bushe bushe calitala acibwelapo mumusango wa filoto ifyakutiinya?	<input type="checkbox"/>	Ee	<input type="checkbox"/>	Awe
2.	Bushe walyeshapo na maka yonse ukuleka ukutontonkanya pa fyacitike, nangu ukufwaya ukutaluka ku bantu, ncende, nangu ifli fyonse ifilekwibukisha pali ifyo ifyacitike?	<input type="checkbox"/>	Ee	<input type="checkbox"/>	Awe
3.	Bushe ulaba lyonse uwalolekesha mumbali kwati ifyabipa filecitika nakabili, ukupekanishisha ku busanso nangu cakuti tapali umulandu wa kutinina?	<input type="checkbox"/>	Ee	<input type="checkbox"/>	Awe
4.	Bushe calyumfwikapo icayafya kuliwe ukumfwa nangu ukucita ifintu fimo, nangu ukusangwa na bantu ngefyo cali kale?	<input type="checkbox"/>	Ee	<input type="checkbox"/>	Awe
5.	Bushe walitala yumfwa uwa cilubo pa mulandu wa fyacitike kuli iwe?	<input type="checkbox"/>	Ee	<input type="checkbox"/>	Awe
6.	Bushe walyumfwile ububi pali we mwine, kwati taukwete incito?	<input type="checkbox"/>	Ee	<input type="checkbox"/>	Awe
7.	Bushe walyumfwapo ukufulwa sana icakuti walifililwe ukuipindulula mufyo ulesosa nangu ifyo ulecita?	<input type="checkbox"/>	Ee	<input type="checkbox"/>	Awe
8.	Bushe waleumfwapo ukutiina nangu ukuba no mwensu sana ukucila kale?	<input type="checkbox"/>	Ee	<input type="checkbox"/>	Awe
9.	Bushe walifsakamanapo sana icakuti walifililwe ukupindulula ukusakamana?	<input type="checkbox"/>	Ee	<input type="checkbox"/>	Awe
10.	Bushe walyumfwapo ubulanda nangu ukulila sana, nangu bushe walitontonkanyapo ukutila ifintu tafyakale afiwamapo kuli iwe?	<input type="checkbox"/>	Ee	<input type="checkbox"/>	Awe
11.	Bushe calibapo icayafya kuli iwe ukusekela mu fintu fimo nangu ukusansamuka ngefyo walesansamuka kale?	<input type="checkbox"/>	Ee	<input type="checkbox"/>	Awe
12.	Bushe calibapo icayafya ukusendama nangu ukufilwa ukuba mu tulo nangu ukulalisha icakuti wafilwa ukubukapo ubushiku?	<input type="checkbox"/>	Ee	<input type="checkbox"/>	Awe
13.	Bushe walyeshapo ukufwaya ukuicena we mwine?	<input type="checkbox"/>	Ee	<input type="checkbox"/>	Awe
14.	Bushe walyumfwapo kwati uli muciloto nangu cakuti mwalininshi naushibuka, nangu kwati ifintu ifimishingulwike filemoneka kwati ni mu ciloto?	<input type="checkbox"/>	Ee	<input type="checkbox"/>	Awe
15.	Bushe walyumfwapo kwati ulelolesha pali wemwine ukufuma pamulu, nangu kwati muli uleitamba umubili obe ukufuma kunse?	<input type="checkbox"/>	Ee	<input type="checkbox"/>	Awe

16.	Bushe walikwatapo amafya yambi ayakusakamike (pamo nga, ukulwala, ukumfwa ubukali bwa mubili, ukumfwa ukuba weka, nangu ukukana sendana bwino ne fibusa na bantu bambi?	<input type="checkbox"/>	Ee	<input type="checkbox"/>	Awe
-----	---	--------------------------	----	--------------------------	-----

© 2021, Global Psychotrauma Screen 2.0 Olff & Bakker, Global Collaboration on Traumatic Stress. Update for children, GPS-C, 2021, Grace & Olff, <https://www.global-psychotrauma.net/gps-child-teen> . Translated into Bemba by Sync Brain-Body Health 10 JUN 2022.